

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

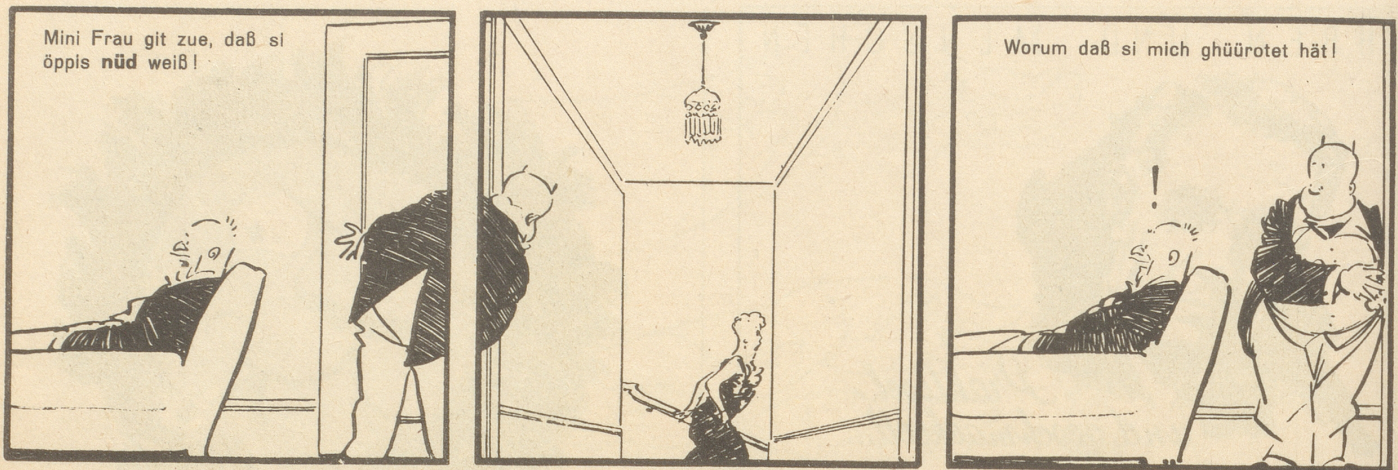
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Hinkehühnchens erstes Ei

Friedsam, doch nicht gegen Hunger und Kummer gefeit,  
 saß der Alte, indes andere Festtag hatten,  
 hinter einer morschen Hütte im Schatten  
 und wußte um Sorgen und Zeit.  
 Voll Eifer und Ernst, aber gelassen im Tun,  
 hütete er mit seinem Stecklein die Hennen,  
 besonders ein Huhn,  
 und brachte ihm von den Tennen  
 Häcksel, weil es auf einem Krüppelfüßchen stand  
 und mühsam nur, den Weg zum Futternapfe fand.

Von all den Gackern verschupft und gepickt,  
 wagte das Arme kaum Körner zu lesen.  
 Und fürwahr, sie hätten es in den Tod geschickt,  
 wäre nicht der alte Hannes gewesen.  
 Er half dem Lahmsporn hinweg über seine Nahrungssorgen,  
 und war beim Füttern stets dabei.  
 Und just am Ostermorgen,  
 welch Glück, welch guter Wind!  
 konnt Hannes schenken einem Bettlerkind  
 des Hinkehühnchens erstes Ei.

Otto Helmut Lienerl

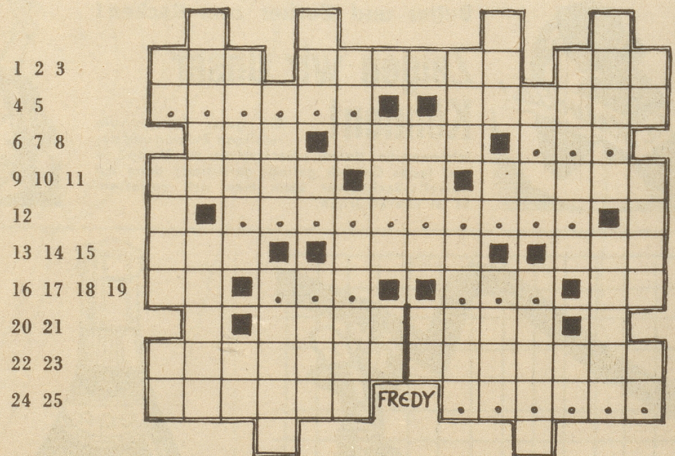
### Kreuzworträtsel Nr. 14

**Senkrecht:** 1 Vorsilbe, die ins Gegenteil verwandelt;  
 2 Wasserpflanze; 3 persönliches Fürwort (französ. und italienisch);  
 4 Dialektwort für Kopf; 5 Strom in Afrika; 6 listig, pffigig; 7 Vereinigte  
 Staaten; 8 mit -a- (an 2. Stelle) Siegfrieds Feind; 9 Baumfrucht; 10  
 Zahlwort zwischen 5 und 10; 11 rollender Doppellaut; 12 bern-  
 deutscher Ausdruck für Lappi; 13 Mädchenname (auch mit -bella);  
 14 Kosenämel für die Elsa; 15 mit L— schnauft sie; 16 Anfang und  
 Ende des Titus; 17 häsch ... wie's blitzt?; 18 Royal Academy; 19  
 mit Brütigam in ...; 20 die Tanne trägt sie; 21 mit oder ohne -sil;  
 Putzmittel; 22 anno Domini; 23 Champagner-Ersatz; 24 Taxus auf  
 deutsch; 25 wird mit Nadel oder Messer gemacht; 26 was aus Eisen  
 gemacht ist; 27 Autozeichen «Schweiz»; 28 wie spricht man Boston  
 aus?; 29 schlechte Manier; 30 französisches Geschlechtswort; 31  
 ich «muß» nicht, aber ich ...; 32 Fürwort (wie er).

**Waagrecht:** 1 Vorname (Bär!); 2 Mitbürger Tschiang-Kai-  
 Scheks; 3 «Oel», durcheinander geschüttelt; 4 ??????; 5 steigen  
 immer noch, leider!; 6 Neue Helvetische Gesellschaft; 7 «Spiegel der  
 Seele» genannt; 8 ???; 9 seltener Vogel der Alpen; 10 ohne DAP;  
 11 Tageszeit; 12 ??????????; 13 das oft genannte afrikanische Tier;  
 14 mit -r noch lebender Komponist; 15 = bloß, allein; 16 wird roh,  
 gekocht oder gebraten verzehrt; 17 ???; 18 ???; 19 mit 16 zu-  
 sammen Abkürzung für «einfach»; 20 = Dichter; 21 = Ueberbleibsel;  
 22 «Des ? General»; 23 «article», aber zwei Buchstaben vertauscht;  
 24 Koseform für Ursula; 25 ?????? (wie 4 waagrecht).

**Lösung zum Osterrätsel:** «Me cha wieder gnueg frischi Eier ha.»  
**Waagrecht:** 1 Ion, 2 AO, 3 AK, 4 Omen, 5 Lauscher, 6 Salpeter,  
 7 Anstand, 8 trop, 9 Ruege, 10 Gneis, 11 Oksa, 12 wieder, 13 An-  
 lauf, 14 Turner, 15 Mo, 16 Ain, 17 Agnes, 18 Stine, 19 Frass, 20 AG,  
 21 Negu, 22 gnueg, 23 frischi, 24 rien, 25 Ade, 26 Liane, 27 Age,  
 28 Au, 29 Air, 30 UNO, 31 Ernte, 32 Ananas, 33 SOS, 34 Bart, 35  
 Tientsin, 36 Alm, 37 Rio, 38 Eremit, 39 St., 40 Ree, 41 Haar, 42 rr  
 43 am. — **Senkrecht:** 1 Du, 2 Waffen, 3 Ei, 4 rr, 5 Obi, 6 Email,

1	4	6	8	10	13	15	17	19	21	24	26	28	30
2	5	7	9	11	14	16	18	20	22	25	27	29	31
3					12				23				32



Wir starren öfters in die Leere,  
 Als ob ein Glück dahinter wäre!

7 Ao, 8 Dossier, 9 Re, 10 Scharfen, 11 Laura, 12 Inn, 13 Are, 14 Ja,  
 15 Etter, 16 Ausgang, 17 Eimer, 18 Osten, 19 AA, 20 Eier, 21 Cha,  
 22 Lan, 23 Ganf, 24 Engagement, 25 ha, 26 Ordnung, 27 Assam,  
 28 Efeu, 29 Anita, 30 Asti, 31 Ruan, 32 Karst, 33 Gl, 34 Lo, 35 Usnea,  
 36 Opportunist, 37 Me, 38 Knie, 39 Rom, 40 Riet, 41 senge, 42 One,  
 43 Are.

**Singerhaus**  
 Restaurant Locanda  
 Tea-Room Dancing-Bar  
 Pour bien manger et s'amuser  
 Bâle  
 PLACE DU MARCHÉ

Essen Sie mit Andacht  
 in der altfranzösischen Weinstube  
 mit der kulinarischen Atmosphäre!  
**BORSE RESTAURANTS**  
 ZÜRICH  
 im Zentrum der Stadt beim Paradeplatz  
 Tel. (051) 27 23 33  
 Grosser Platz  
 Inh. Hans König jun.

Saubere Arbeit  
 Prompte Bedienung  
 zwei besondere Kennzeichen der  
**Clichéanstalt Glätt-Brunner A.G.**  
 Löwenstr. 33 Zürich 1 Tel. 25 88 53

## So jung

als möglich aussehen? Dieses Problem ist für Sie lösbar. Wenn die Waage in der Apotheke sagt, daß Ihre Figur korpulent wird, ist es Zeit für eine Amalgitol-Kur. Der Gewinn in bezug auf elegantes Aussehen ist bei Amalgitol vorteilhaft. Sie fühlen sich frischer, wohl und beweglicher. Berühmte Spezialität. Fr. 6.—, Kur Fr. 16.—. Diätschema gratis von der Lindenhol-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

**Nervöses Herz und schwache Nerven** sollen gemeinsam gestärkt werden. Ihre Kur mit Helvesan-S hat das Herz beruhigt. Wirksames Naturheilmittel aus Kräutern. Fr. 3.50.

## Wenige Frauen

denken an Weißfluß, wenn sie schwach, oft müde und nervös sind und schlecht aussehen. Weißfluß ist heilbar mit einer Paralbin-Kur, welche das Blut und die Nerven stärkt und Entzündungen beseitigt. Komplett Kur Fr. 10.80.

**Hilfe gegen Geschwüre, Entzündungen, Krampfadern und Hämorrhoiden** mit der wirksamen Spezial-Salbe Salbona. Fr. 1.75, 3.75.

## Temperament

gewinnen: **Fortus-Kuren!** Damen: ganze Kur Fr. 28.50, halbe Kur Fr. 11.50, Probe Fr. 5.75. Herren: ganze Kur Fr. 25.—, halbe Kur Fr. 10.—, Probe Fr. 5.—.

## Ausgezeichnet

für die **Verdauung** und gegen Magendrücken, Blähungen u. Völlegefühl ist der **Kräuter-Extrakt Hausgeist**. Man hat nichts weiter zu tun, als zirka 50 Tropfen mit etwas Wasser oder unverdünnt einzunehmen nach dem Essen. Die gute Wirkung macht sich meistens sofort bemerkbar. Man verdaut besser und fühlt sich wohl. (Fr. 1.75, verbilligte Kur Fr. 10.75.)

## Nervöse Leber-Galle

**Störungen heilbar** mit den beim Apotheker erhältlichen **Kräuter-tabletten Helvesan-11**. Man unterbreche diese Kur nicht, bevor die Verdauung sich normal vollzieht. Die Kur setzt sich zusammen aus Schachteln zu Fr. 3.50.

## Echte Kräuter-Tabletten Helvesan

sind grün Fr. 3.50  
Gegen **Verstopfung**, Darmträgheit . Helvesan-1  
Gegen **Rheuma**, Gicht . . . . . Helvesan-2  
Gegen **Korpulenz** zur Entfettung . Helvesan-3  
Gegen **nervöse Magenbeschwerden** . Helvesan-4  
Gegen **nervöse Herz- und Nervenbeschwerden** . Helvesan-5  
Gegen **hohen Blutdruck**, Arterienverkalkung . . Helvesan-6  
Gegen **Menstruationsbeschwerden** . Helvesan-7  
Gegen **Wechseljahrbeschwerden** . Helvesan-8  
Gegen **Ekzeme** . Helvesan-9  
Gegen **Blasen- und Nieren-Leiden** Helvesan-10  
Gegen **Leber- und Gallen-Leiden** Helvesan-11  
Vorbeugungsmittel gegen **Kropf** . Helvesan-12

Bei Ihrem Apotheker erhältlich, wo nicht, direkt durch das Depot: Lindenhof-Apotheke, Zürich 1, Rennweg 46, unter Bezugnahme auf die Empfehlung des «Nebelspalter». Prompter Postversand.

Seht diese Buben stark und froh, sie trinken stets nur Banago!

# BANAGO

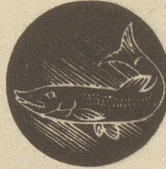
Bananenkakao mit Vitaminen B' und D, Traubenzucker, Kalk und Phosphor

Original-Füllung  
LEBENS-ERHÄLTEND  
Erste Aktienbrennerei Basel

Ein Geschenk-Abonnement auf den Nebelspalter macht immer Freude!

## Hotel Hecht Appenzell

altbekannt und altbewährt. All no guet ond gnueg. Morgentaler Kegelbahn.  
**NEU RENOVIER!** Fliess. Wasser.  
Telefon 8 73 83 Besitzer: A. Knechtle



## Auch in Ihrem Betrieb

sehen Vorgesetzte und Mitarbeiter lieber gepflegte Menschen um sich. So erhält der Alltag eine ermutigende Note. Mit der bekannten Rasierseife

## Rasofix



— als Crème, Stange oder in der beliebten Sparschale erhältlich — sind Sie stets gut rasiert. Das darin enthaltene Milcheiweiß erweicht den stärksten Bart und schont die Haut.

ASPASIA AG., Winterthur.

Leisten Sie sich den guten Kobler

# Kof

ENERGIE, BESSERE LEISTUNG DURCH

## SEX44

Für Männer: 1/4 P. Fr. 13.40, 1/2 P. Fr. 7.15 + Wust  
Für Frauen: 1/4 P. Fr. 14.40, 1/2 P. Fr. 7.65 + Wust

In Apotheken oder direkt durch  
**LÖWEN-APOTHEKE LENZBURG A**

gut essen

# Buffet RORSCHACH Hafen